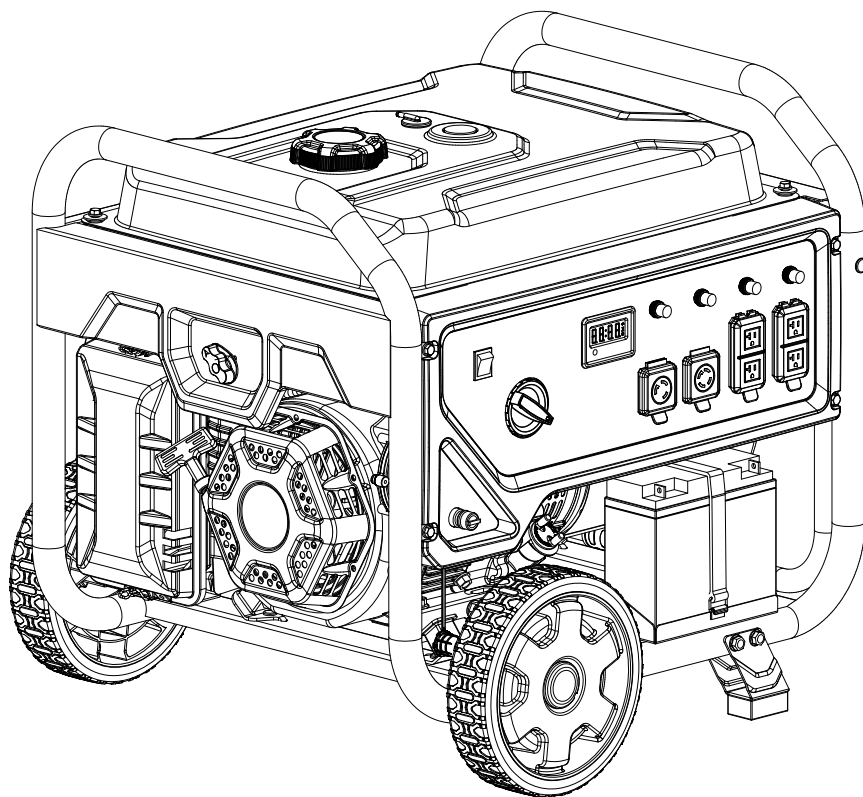




Champion Power Equipment, Inc., Santa Fe Springs, CA EE.UU.

MODELO #100416



INFORMACIÓN DE PARTES

GENERADOR PORTÁTIL DE TRIPLE COMBUSTIBLE DE 8000W

RANGO DE NÚMERO DE SERIE: 21APR2800000-Y2203160048



Para pedir piezas de reemplazo por favor visite:
shop.championpowerequipment.com
o llame al **1-877-338-0999**.

TABLA DE CONTENIDO

Diagrama de partes del generador.....	3
Lista de partes del generador	4
Diagrama de partes del motor.....	6
Lista de partes del motor	7
Diagrama de la culata	9
Lista de partes de la culata	10
Diagrama del alternador	11
Lista de partes del alternador	12
Diagrama del tanque de combustible.....	13
Lista de partes del tanque de combustible.....	14
Diagrama del tablero de control.....	15
Lista de partes del tablero de control	16
Diagrama del armazón	17
Lista de partes del armazón	18
Diagrama de cableado.....	19

DIAGRAMA DE PARTES DEL GENERADOR

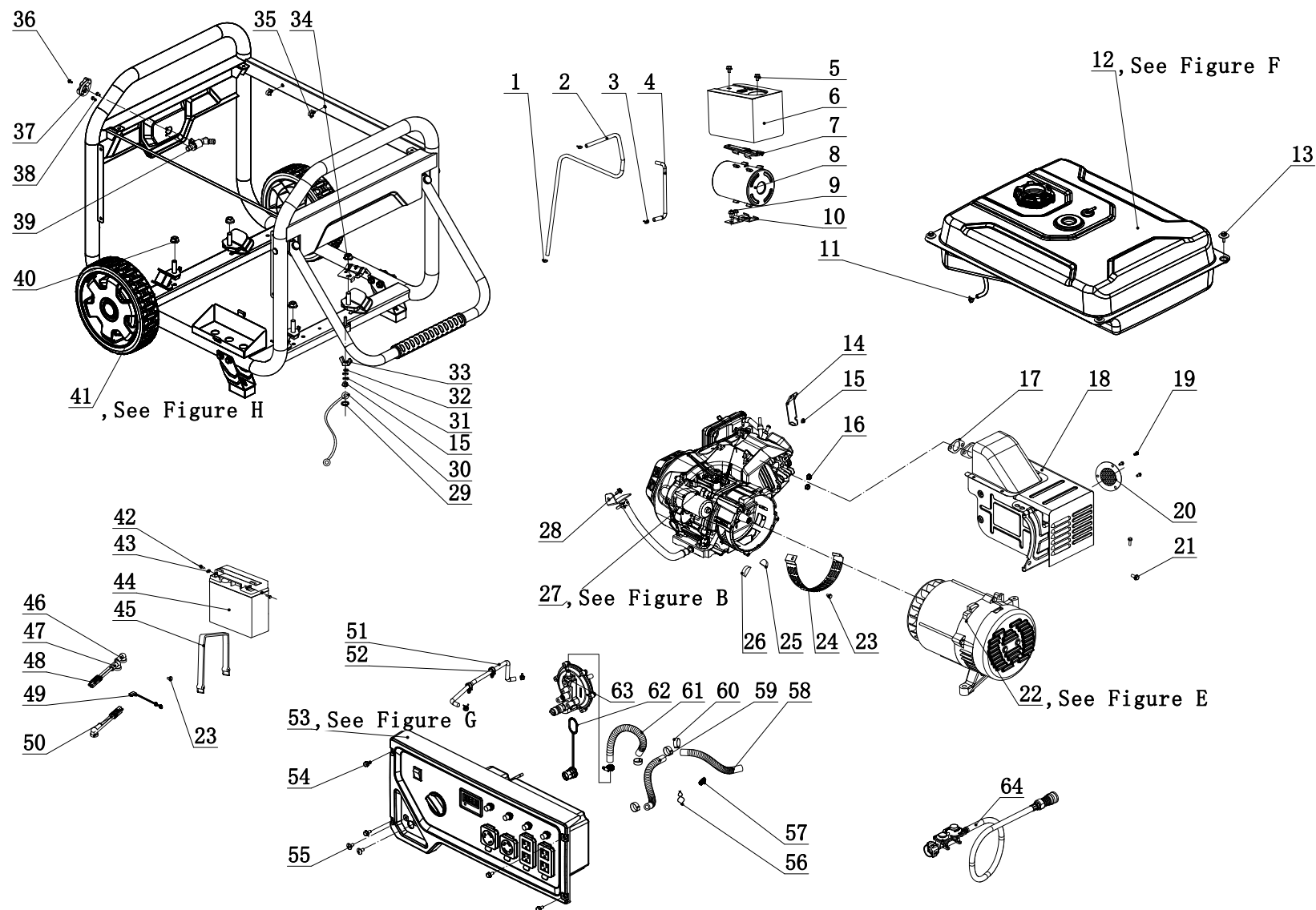


Figure A

LISTA DE PARTES DEL GENERADOR

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	2.06.006	Abrazadera, Ø7 x Ø1	2
2	122.070014.01	Tubo, válvula de inversión	1
3	2.06.004	Abrazadera, Ø8 x Ø1	1
4	152.070013.03	Tubo, filtro de aire, 135 mm	1
5	1.5789.0608.1	Perno de brida M6 x 8, negro	2
6	152.070018.03	Placa, aislamiento térmico	1
7	152.070702.06	Sección de soporte, superior	1
8	152.070700.04	Depósito de carbón, 750 cc	1
9	1.16674.0812	Perno de brida M8 x 12	2
10	152.070702.05	Sección de soporte, inferior	1
11	2.06.016	Abrazadera Ø8.7 x b8	3
12	152.070000.60.48	Tanque de combustible, 32 l, amarillo, ver la figura F	1
13	2.08.143.1	Conjunto de perno de brida/arandela M6 x 20, negro	4
14	45.090006.20	Sujetador, filtro de aire	1
15	1.6177.1.06	Contratuerca M6, brida	2
16	1.6177.1.08	Contratuerca M8, brida	2
17	46.100001.07	Junta, escape	1
18	46.101000.01.2	Conjunto del silenciador	1
19	1.9074.4.0510	Conjunto de tornillo/arandela, M5 x 10	3
20	46.101300.00	Conjunto del supresor de chispas	1
21	1.16674.0820	Perno de brida M8 x 20	2
22	153.190000.33	Combinación de motor, AI, Ø190 x 158 mm, CC 12 V, ver figura E	1
23	1.5789.0608	Perno de brida M6 x 8	2
24	152.192300.01	Guía de aire	1
25	152.190005.00	Goma, cubierta delantera, A	1
26	152.190005.01	Goma, cubierta delantera, B	1
27	48.692	Motor, 459 cc, ver figura B	1

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
28	1.5789.0612	Perno de brida M6 x 12	1
29	1.862.06	Arandela de seguridad Ø6, dentada	1
30	5.1900.026	Línea de tierra 150 mm	1
31	1.97.1.06.2	Arandela Ø6	2
32	1.93.06	Arandela de seguridad Ø6	1
33	1.62.06	Tuerca tipo mariposa M6	1
34	152.100007.00	Placa de aislamiento, montaje del motor	1
35	2.05.001	Abrazadera, Ø8 x 6.5	2
36	1.823.0408.1	Tornillo M4 x 8, negro	1
37	122.070025.03	Perilla	1
38	1.823.0406.1	Tornillo M4 x 6, negro	2
39	152.074000.04	Válvula, selección combustible	1
40	1.6177.1.10	Contratuerca M10, brida	4
41	65301.100416	Juego de ruedas, marco, ver la figura H	1
42	1.9074.3.0510	Conjunto de tornillo/arandela, M5 x 10	2
43	1.6177.1.05	Contratuerca M5, brida	2
44	9.1000.150	Batería 12V15AH	1
45	152.200904.00	Presilla, goma	1
46	152.200013.02	Camisa, cable, negra	1
47	152.200013.02.3	Camisa, cable, roja	2
48	5.1900.127	Cable SAE de batería	1
49	152.200013.03	Funda, conector	1
50	5.1900.129	Cable SAE de motor	1
51	152.070011.25	Tubo de combustible, válvula de combustible a carburador, 430+25 mm	1
52	2.05.009	Abrazadera Ø12.5 x 7	2
53	100416.21	Conjunto del panel de control, ver la figura G	1
54	1.5789.0615.1	Perno de brida M6 x 15, negro	4
55	2.08.055	Perno M6 x 14	2
56	2.06.050	Abrazadera, Ø8 x Ø18	1

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
57	2.06.015	Clip Ø20	2
58	152.070012.25	Manguera 200 mm	1
59	152.070012.24	Manguera 230 mm	1
60	2.06.053	Clip Ø22	4
61	152.070012.27	Manguera 260 mm	1
62	9.1500.006	Funda, conector	1
63	47.136000.06	Válvula reductora de presión	1
64	152.070012.19	Manguera LPG con regulador 6.56 pies	1
65	152.070012.23	Montaje de manguera, Gas Natural, 1/2 in. x 25 ft.	1
66	152.250501.00	Montaje, Adaptador, 1/2" 37° Brote macho x 1/2" NPT macho	1

DIAGRAMA DE PARTES DEL MOTOR

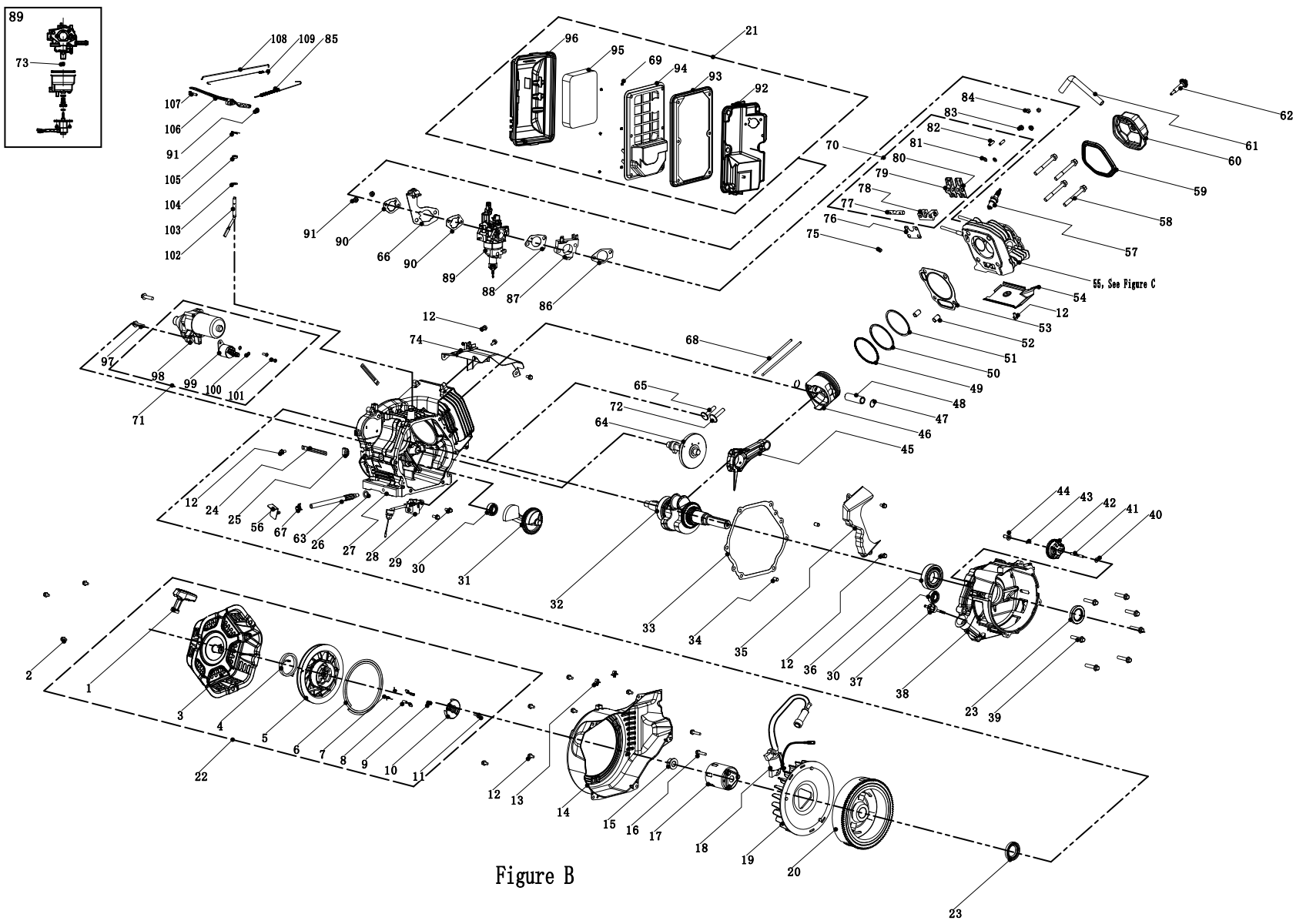


Figure B

LISTA DE PARTES DEL MOTOR

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	21.061300.01.48	Mango, retráctil, blando, amarillo	1
2	1.16674.0608	Perno de brida M6 x 8	3
3	46.061100.03.2	Cubierta, arranque retráctil, negra	1
4	45.060005.00	Resorte, arranque retráctil	1
5	45.061102.00	Carrete, arranque retráctil	1
6	2.10.003.1	Cuerda Ø4 x 1550, negra	1
7	45.060003.00	Resorte, trinquete	2
8	45.060002.00	Trinquete de arranque, acero	2
9	45.060009.00	Resorte, guía de trinquete	1
10	45.060007.00	Guía de trinquete	1
11	45.060008.00	Tornillo, guía de trinquete	1
12	1.5789.0612	Perno de brida M6 x 12	12
13	2.05.009	Abrazadera Ø12.5 x 7	2
14	47.080100.01.48	Cubierta del ventilador, amarilla	1
15	2.02.007	Tuerca M16 x 1.5	1
16	1.5789.0629	Perno de brida M6 x 29	2
17	45.060001.00	Polea, arranque	1
18	46.123000.07	Bobina de encendido	1
19	48.080001.00	Ventilador de enfriamiento	1
20	46.120100.05	Volante	1
21	46.091000.11	Conjunto del filtro de aire	1
22	46.061000.03	Conjunto retráctil	1
23	2.11.007	Sello de aceite Ø35 x Ø52 x 8	2
24	2.05.050	Clip de alambre 100 mm	2
25	152.070031.01	Cubierta, cable	1
26	2.03.023	Arandela Ø12.5 x Ø20 x 2, perno de drenaje	1
27	48.030100.00	Cárter	1
28	45.127000.02	Sensor del nivel de aceite	1
29	1.5789.0615	Perno de brida M6 x 15	2
30	1.276.6202	Rodamiento 6202	2

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
31	48.050006.00	Compensador	1
32	47.050100.01	Conjunto del cigüeñal	1
33	46.030008.00	Junta, cubierta del cárter	1
34	2.04.001	Pasador de espiga Ø9 x 14	2
35	46.080600.00	Guía de aire, lado derecho	1
36	1.276.6207	Rodamiento 6207	1
37	46.031000.01.48	Conjunto de la varilla de medición del aceite, amarillo	1
38	45.030007.00	Cubierta, cárter	1
39	1.5789.0840	Perno de brida M8 x 40	7
40	2.03.021.1	Arandela, Ø6.4 x Ø13 x 1, negra	1
41	45.110013.00	Eje, engranaje del regulador	1
42	45.110100.00	Engranaje, regulador	1
43	21.110011.00	Clip, engranaje del regulador	1
44	45.110012.00	Buje, engranaje del regulador, acero	1
45	47.050200.00	Conjunto de la biela	1
46	48.050005.00	Pistón	1
47	2.09.004	Anillo de retención Ø21 x Ø1	2
48	45.050003.00	Pasador, pistón	1
49	48.050303.00	Anillo, aceite	1
50	48.050302.00	Anillo, segundo pistón	1
51	48.050301.00	Anillo, primer pistón	1
52	2.04.004	Pasador de espiga Ø12 x 20	2
53	48.030009.00	Junta, culata	1
54	46.080400.00	Guía de aire, inferior	1
55	47.010000.01	Conjunto de la culata	1
56	45.030200.00	Soporte	1
57	2.15.008	Bujía F7RTC	1
58	2.08.122	Perno de brida M10 x 95	4
59	46.020002.00	Junta, cubierta de la culata	1

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
60	47.021000.00	Cubierta, culata	1
61	45.020001.02	Tubo de respiradero	1
62	47.020100.00	Perno, cubierta de la culata	1
63	45.032000.00	Manguera, drenaje de aceite	1
64	48.041000.00	Árbol de levas	1
65	48.040013.00	Leva, válvula de admisión	1
66	45.130200.00	Soporte, varilla del estrangulador	1
67	2.06.013	Abrazadera Ø13.5 x b10	1
68	46.040005.00	Varilla de empuje	2
69	1.6177.1	Tuerca de brida M5	6
70	46.040200.00	Conjunto del balancín	1
71	45.125000.03	Conjunto del motor de arranque	1
72	45.040013.00	Leva, válvula de escape	1
73	48.131017.01	Boquilla principal estándar	1
	48.131017.01.01	Boquilla principal altitud	/
74	46.080300.20	Guía de aire, superior	1
75	45.040008.00	Rotador, válvula de escape	1
76	46.040004.00	Placa guía, varilla de empuje	1
77	46.040016.00	Eje, balancín	1
78	46.040201.00	Retén, balancín	1
79	46.040009.00	Balancín, válvula de admisión	1
80	46.040018.00	Balancín, válvula de escape	1
81	1.97.1.06	Arandela Ø6	2
82	22.040012.00	Tornillo, ajuste de válvula	2
83	1.6177.1.06	Tuerca de brida M6	2
84	21.040021.00	Tuerca M6 x 0.5, seguridad	2
85	45.110007.01	Resorte, regulador	1
86	46.130002.20	Junta, aislador	1
87	45.130001.00	Aislador, carburador	1
88	46.130003.20	Junta, carburador	1
89	48.131000.18	Carburador	1
90	46.130004.20	Junta, filtro de aire	2

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
91	1.6177.06	Tuerca de brida M6	3
92	46.091100.09	Base, filtro de aire	1
93	45.091002.20	Sello, filtro de aire	1
94	45.091001.20	Separador, filtro de aire	1
95	45.091003.20	Elemento, filtro de aire	1
96	46.091200.11	Cubierta, filtro de aire	1
97	1.5789.0835	Perno de brida M8 x 35	2
98	45.125100.00	Motor de arranque	1
99	45.125200.03	Relé, arranque	1
100	1.93.05	Arandela de seguridad Ø5	2
101	1.16674.0516	Perno de brida M5 x 16	2
102	45.110001.00	Eje, brazo del regulador	1
103	2.03.019	Arandela Ø8.2 x Ø17 x 0.8	1
104	2.11.006	Sello de aceite Ø7 x Ø14 x 5	1
105	45.110008.00	Pasador, eje	1
106	45.110003.01	Brazo, regulador	1
107	2.08.040	Perno M6 x 21, brazo del regulador	1
108	45.110006.00	Varilla, regulador	1
109	45.110005.00	Resorte, retorno de aceleración	1

DIAGRAMA DE LA CULATA

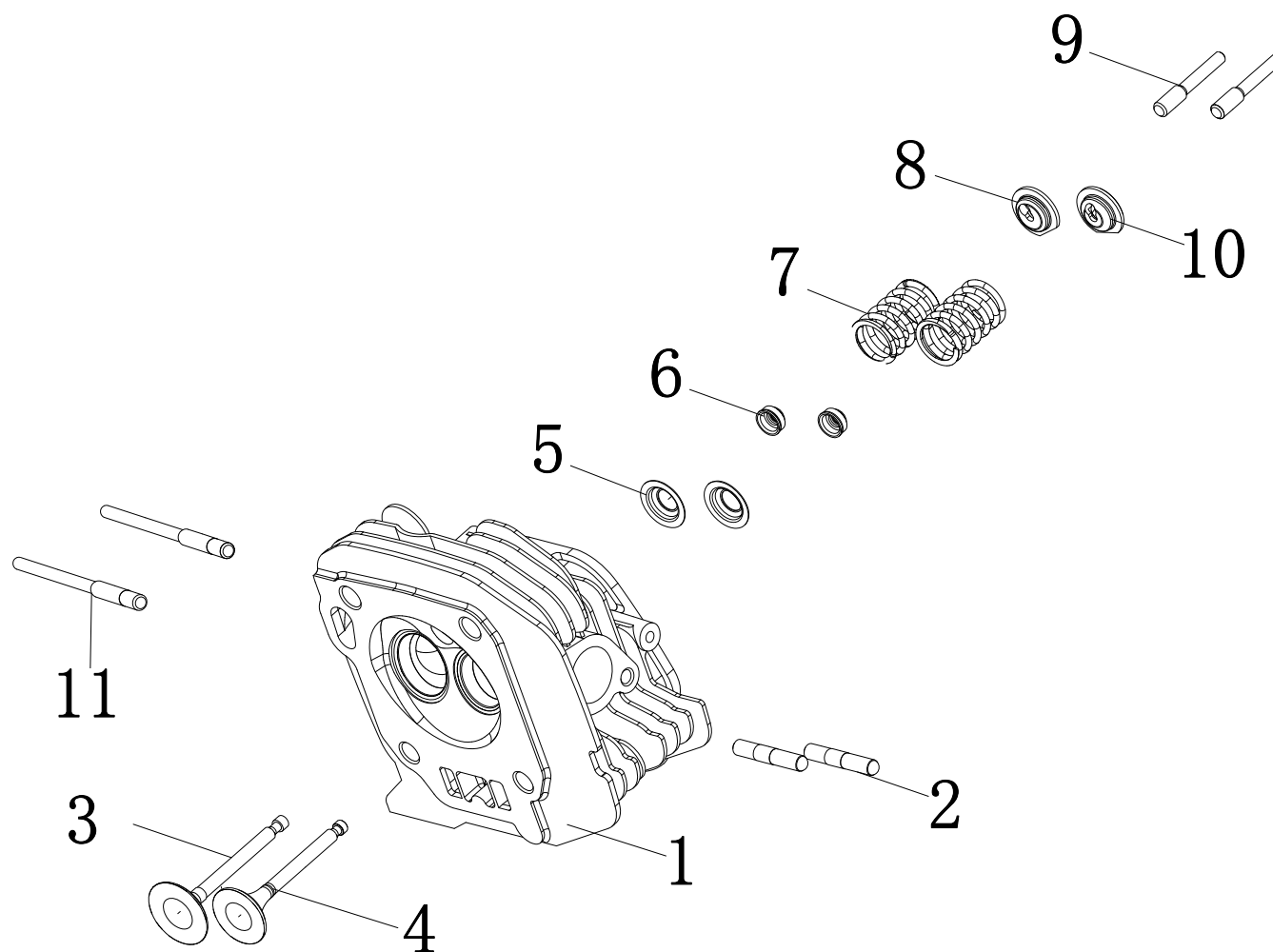


Figure C

LISTA DE PARTES DE LA CULATA

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	47.010100.01	Culata	1
2	2.01.010	Perno de espárrago M8 x 35	2
3	47.040002.00	Válvula, admisión	1
4	47.040006.00	Válvula, escape	1
5	45.040015.00	Retén, resorte de válvula	2
6	45.040017.00	Sello de aceite, válvula	2
7	45.040003.00	Resorte, válvula	2
8	45.040001.00	Retén, resorte de válvula de admisión	1
9	23.040010.00	Perno, balancín	2
10	45.040007.00	Retén, resorte de válvula de escape	1
11	2.01.008	Perno de espárrago M6 x M8 x 105	2

DIAGRAMA DEL ALTERNADOR

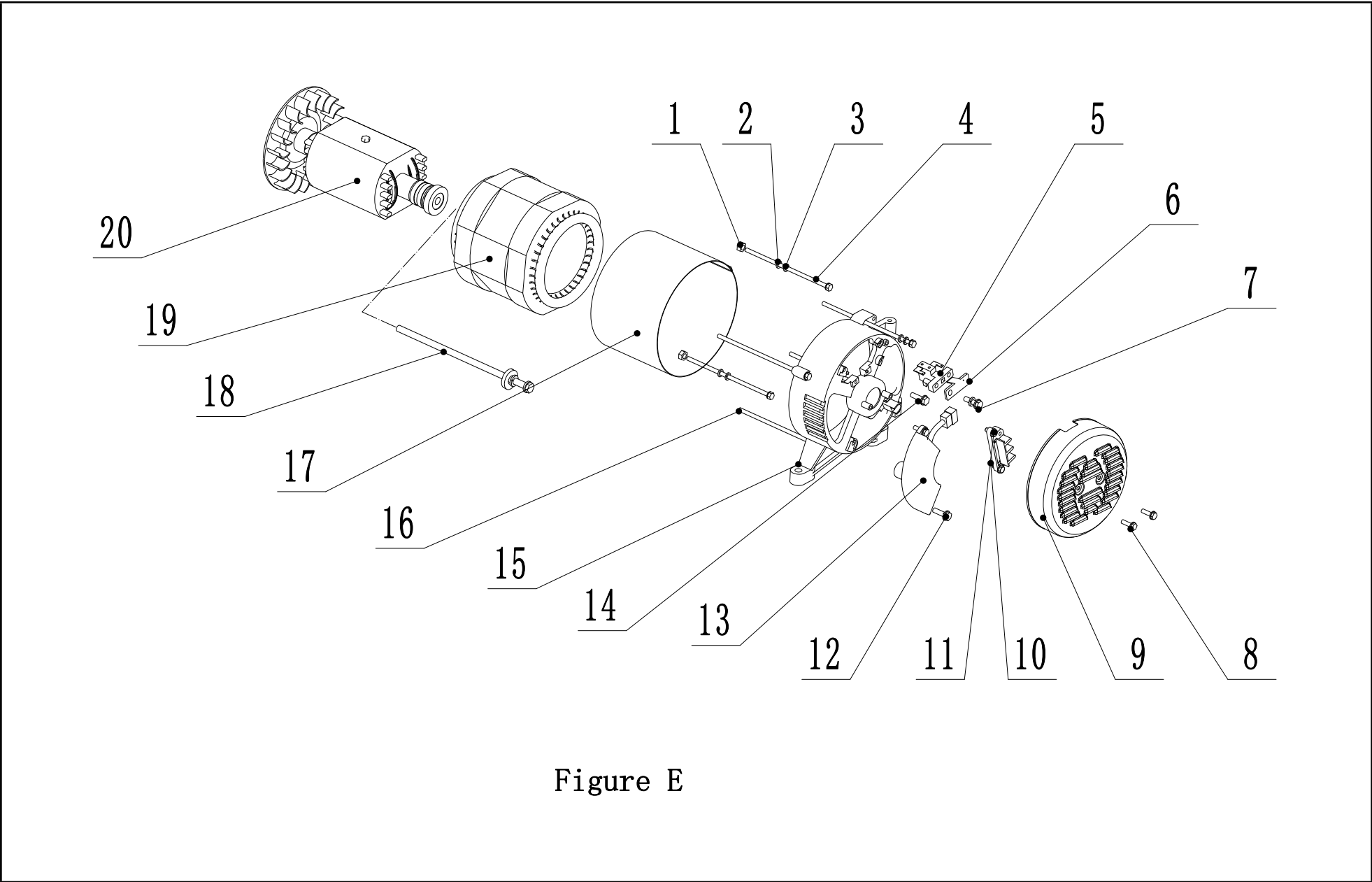


Figure E

LISTA DE PARTES DEL ALTERNADOR

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	1.6175.05	Tuerca M5	2
2	1.971.05	Arandela Ø5	2
3	1.93.05	Arandela de seguridad Ø5	2
4	2.08.071	Perno M5 x 229	2
5	152.190300.00	Conjunto de escobillas de carbono	1
6	122.190004.01	Presilla, escobilla de carbono	1
7	1.9074.15.0520	Conjunto de perno/arandela, M5 x 20	1
8	1.16674.0512.1	Perno de brida M5 x 12, negro	2
9	152.190003.00.48	Cubierta del extremo del generador, amarilla	1
10	1.9074.17.0516	Conjunto de tornillo/arandela, M5 x 16	2
11	122.190400.00	Bloque de terminales	1
12	1.16674.0516	Perno de brida M5 x 16	2
13	153.190200.03	Regulador de voltaje (AVR)	1
14	1.16674.0512	Perno de brida M5 x 12	1
15	152.190002.00	Carcasa	1
16	2.08.069	Conjunto de perno de brida/arandela M6 x 194	4
17	154.191002.00	Cubierta del estator	1
18	2.08.070	Conjunto de perno de brida/arandela M10 x 280	1
19	153.191200.33	Conjunto del estator, Al, Ø190 x 158 mm, CC 12 V	1
20	153.191100.18	Conjunto del rotor, Al, Ø190 x 158 mm, CC 12 V	1

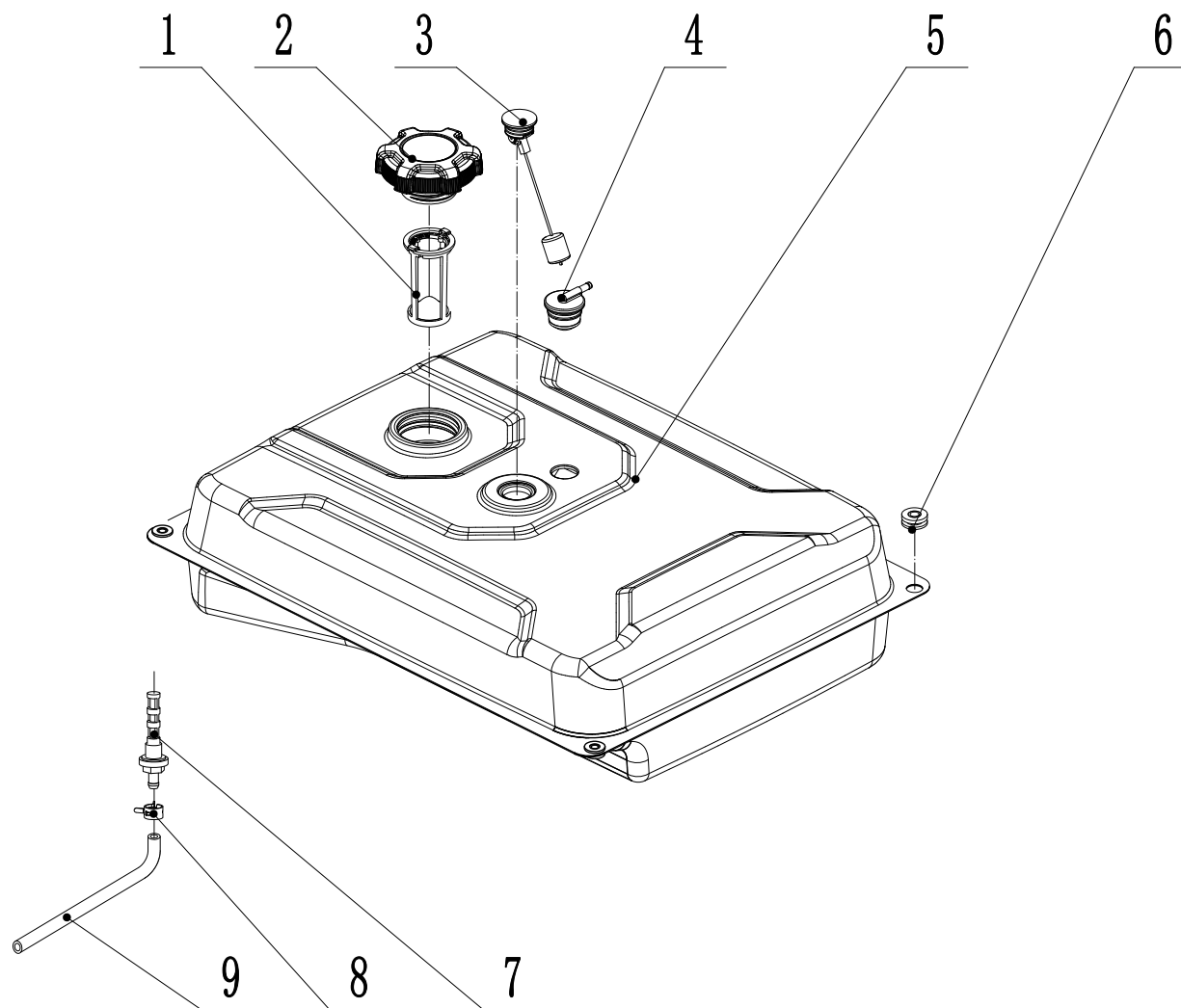
DIAGRAMA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

Figure F

LISTA DE PARTES DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	122.070300.03	Filtro de combustible	1
2	122.070100.09	Tapa del tanque de combustible	1
3	152.072000.06	Conjunto de medidor de combustible	1
4	24.070800.00	Válvula de inversión	1
5	152.071000.60.48	Tanque de combustible, 32 l, amarillo	1
6	122.070015.01	Protección por vibración de montaje, tanque de combustible	4
7	21.070600.03	Accesorio, filtro de combustible	1
8	2.06.016	Abrazadera Ø8.7 x b8	1
9	122.070011.15	Tubo de combustible 180+25 mm, tanque de combustible a válvula de combustible	1

DIAGRAMA DEL TABLERO DE CONTROL

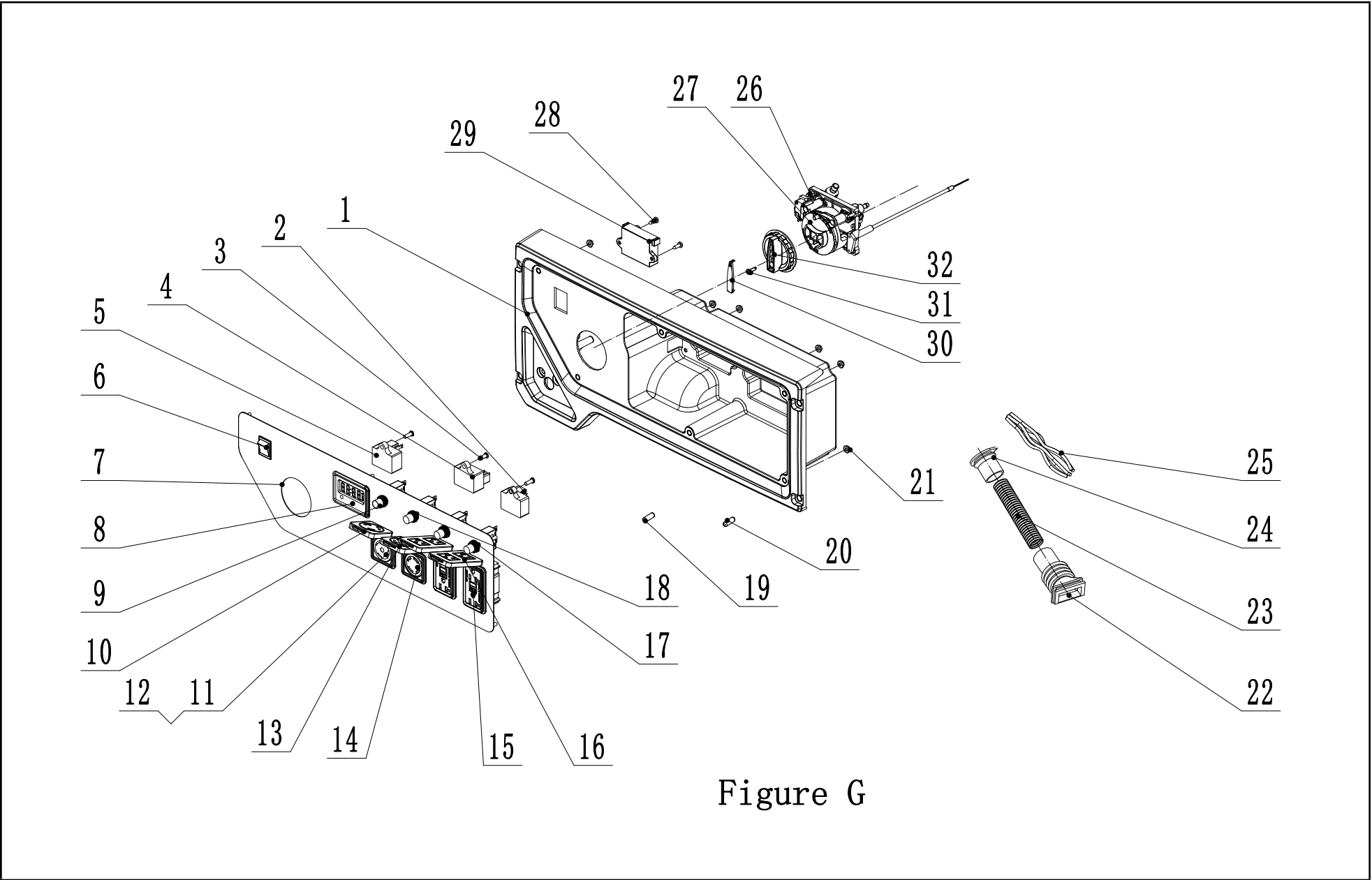


Figure G

LISTA DE PARTES DEL TABLERO DE CONTROL

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	152.210002.39	Caja de control	1
2	5.1800.006	Rectificador	1
3	1.818.0514.2	Tornillo M5 x 14	3
4	5.1810.003	Diodo VFO	1
5	5.1820.009	Cargador	1
6	5.1000.005.3	Interruptor de encendido, rojo	1
7	152.289.2.2	Panel de control	1
8	5.1470.000	Medidor Intelligauge, INT1AOF	1
9	5.1870.014	Cubierta del disyuntor, pulsador	4
10	5.1870.023	Cubierta del receptáculo, L5-30R	1
11	5.1120.008	Receptáculo L5-30R	1
12	1.6177.1.04.1	Contratuerca M4, brida, negra	8
13	5.1120.009	Cubierta del receptáculo, receptáculo L14-30R	1
14	5.1870.020	Receptáculo L14-30R	1
15	5.1120.050	Receptáculo, 5-20R, GFCI dúplex	2
16	5.1870.022	Cubierta del receptáculo, receptáculo 5-20R, GFCI dúplex	2
17	5.1210.920	Disyuntor 20 A, pulsador, CSA	2
18	5.1210.930	Disyuntor 30 A, pulsador, CSA	2

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
19	5.1280.003	Fusible, 10 A	1
20	5.1280.008	Fusible, 5 A	1
21	1.6177.1.05	Contratuerca M5, brida, negra	6
22	152.210003.02	Enchufe, caja de control	1
23	5.1330.116	Cubierta, cable	1
24	122.210003.01	Funda de cable, caja de control	1
25	100416.21.10	Conjunto de cables	1
26	1.845.4216	Tornillo, ST4.2 x 16	4
27	152.139000.01	Conjunto de perilla giratoria	1
28	1.845.4213	Tornillo, ST4.2 x 13	2
29	5.1830.022	Módulo CO	1
30	62.139002.00.48	Cubierta, dial giratorio, amarillo	1
31	1.845.3513	Tornillo, ST3.5 x 13	4
32	122.139001.00	Dial giratorio	1

DIAGRAMA DEL ARMazón

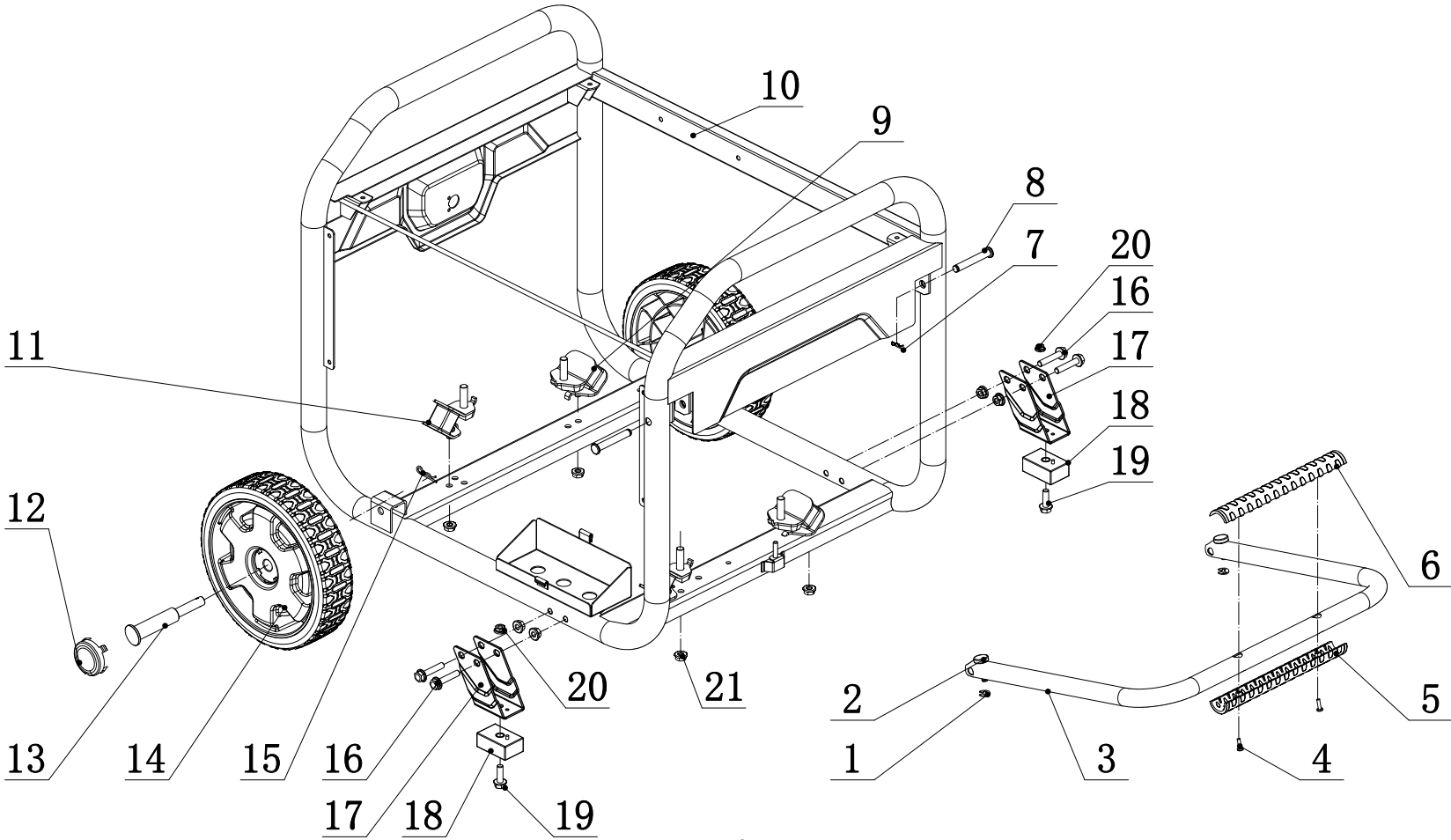


Figure H

LISTA DE PARTES DEL ARMAZÓN

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	1.894.1.08	Anillo de retención Ø8	2
2	152.200703.02	Pasador corto, manillar	2
3	152.200701.22	Manillar en U	1
4	1.818.0414.1	Tornillo M4 x 14, negro	2
5	122.200702.13	Cubierta de manillar, superior	1
6	122.200702.14	Cubierta de manillar, inferior	1
7	11.110008.00	Abrazadera en forma de "R"	2
8	152.200703.02	Pasador corto, manillar	2
9	152.201200.04	Montaje del motor 2	2
10	65301.0.10.2	Marco, 689 x 536 x 600 mm	1
11	152.201200.03	Montaje del motor 1	2
12	122.201702.11.48	Copa de rueda, perfil dentado 8-10 pulg., amarilla	2
13	122.201501.23.1	Pasador de rueda, rueda, Ø16 x Ø10 x 97, negro	2
14	152.201701.13.48	Rueda 9.5 pulg., amarilla	2
15	2.16.001.1	Pasador Ø2 x 33, forma de "R", negro	2
16	1.5789.0850.1	Perno de brida M8 x 50, negro	4
17	152.200002.18.2	Pata de apoyo, 78 mm, negra	2
18	122.201400.04	Goma, soporte	2
19	1.5789.0825.1	Perno de brida M8 x 25, negro	2
20	1.6177.1.08.1	Contratuerca M8, brida, negra	6
21	1.6177.1.08	Contratuerca M8, brida	4

DIAGRAMA DE CABLEADO

